



Ateliers – Rencontre des réseaux 16-18 mars 2017

Workshops – Netzwerktreffen 16.-18. März 2017

Ateliers thématiques / Inhaltliche Workshops

Vendredi 17 mars 2017, 2 sessions au choix de 90 minutes

Freitag, 17. März 2017; zwei Einheiten à 90 Minuten zur Auswahl

Atelier 1 :

Travail d'inclusion du local à l'international : comment prendre en compte la diversité des publics ? *Inclusion des jeunes ayant un accès limité à la mobilité.*

Vielfalt im Jugendaustausch - von lokal bis international: Teilhabe von jungen Menschen, die mit besonderen Mobilitätshindernissen konfrontiert sind.

Atelier 2 :

Atteindre de nouveaux publics : comment motiver et intégrer dans les échanges franco-allemands et trinationalaux, les jeunes qui n'ont pas de connaissances de la langue partenaire ? *Discussion, partage d'expérience, méthodes*

Ansprache neuer Zielgruppen: Motivation und Einbindung von jungen Menschen ohne Kenntnisse der Partnersprache in den deutsch-französischen und trinationalen Jugendaustausch. *Diskussion, Erfahrungsaustausch, Methodik*

Atelier 3 :

Echanges dès le plus jeune âge : comment travailler avec les jeunes enfants ?

Begegnung kinderleicht: deutsch-französischer Austausch für unter 12-Jährige

Atelier 4 :

Dialogue intergénérationnel : quelles synergies et quels transferts entre les jeunes et les anciens ?

Dialog zwischen den Generationen: Synergieeffekte zwischen „jung und alt“

Atelier 5 :

Nouvelles technologies au service de l'échange : comment intégrer les outils numériques dans la préparation, la réalisation et l'évaluation des échanges ?

Neue Technologien im Dienst des Jugendaustausches: Wie können digitale Tools und Technik in der Vorbereitung, der Durchführung und der Auswertung von Maßnahmen sinnvoll eingesetzt werden?



Atelier 6 :

Les échanges conçus par les jeunes pour les jeunes : comment intégrer les jeunes dans la conception des échanges (préparation, réalisation, évaluation) ?

Deutsch-französischer Austausch – für die Jugend, mit der Jugend: Teilhabe junger Menschen bei der Vorbereitung, Durchführung und Auswertung

Atelier 7 :

Participation et prise de responsabilité : comment inciter et motiver les jeunes à s’engager dans des instances de décision ?

Junge Menschen in Verantwortung bringen: Wie können junge Menschen motiviert werden, sich in Führungs- und Entscheidungsgremien zu engagieren und aktiv zu beteiligen?

Atelier 8 :

Atelier de présentation des outils OFAJ : Movidico, Teletandem et Parkurs

Les nouvelles technologies comme outil d’apprentissage linguistique : exemples de bonnes pratiques, échange, discussion

Mit neuen Technologien Sprachen lernen: Beispiele für gelungene Projekte, Austausch, Diskussion

Atelier 9 :

Apprentissage collaboratif des langues dans un cadre formel et non-formel

Kooperatives Sprachenlernen im formalen und non-formalen Rahmen

Atelier 10 :

Mobilité des jeunes, une réponse face à l’eurosepticisme ? Prévention du populisme et de la radicalisation

Jugendaustausch gegen Euroskeptizismus ? Prävention von Populismus und Radikalismus

Atelier 11 :

L’Europe face à l’accueil des migrants et des réfugiés : intégration des jeunes migrants et réfugiés dans les échanges franco-allemands et trinationalaux

Europa und die geflüchteten Menschen: Integration von jungen Migranten und Geflüchteten im deutsch-französischen und trinationalen Austausch


Atelier 12 :

Quand les écoles et les associations décident d'organiser ensemble un échange franco-allemand : coopération entre éducation formelle et non formelle

Zusammenarbeit zwischen Schulen, Vereinen und Verbänden: Die Kooperation formeller und informeller Bildung im deutsch-französischen Austausch

Atelier 13 :

Préparer un échange franco-allemand : *méthodes interculturelles dans le travail de jeunesse internationale*

Vorbereitung einer deutsch-französischen Begegnung: *Interkulturelle Methoden in der internationalen Jugendarbeit*

Atelier 14 :

Initiation à l'animation linguistique dans les échanges

Einführung in die Sprachanimation für Jugendbegegnungen

Ateliers régionaux / Regionale Workshops

Samedi 18 mars 2017, 2 sessions de 90 minutes

Samstag, 18. März 2017; zwei Einheiten à 90 Minuten

Session I : organisée en fonction des régions françaises

Les participantes et participants de structures allemandes sont invités à choisir une région française avec laquelle ils souhaitent intensifier une coopération. Les participantes et participants de structures françaises sont répartis dans leur région d'activité.

Seuls les participantes et participants de structures allemandes s'inscrivent.

Session I: In der ersten Workshop-Runde liegt der Schwerpunkt auf den französischen Regionen

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der deutschen Partnerorganisationen sind dazu eingeladen, eine französische Region auszuwählen, mit der sie die Zusammenarbeit intensivieren möchten. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der französischen Partnerorganisationen werden in die Region eingeteilt, in der sie tätig sind.

Für die erste Workshop-Runde bitten wir, dass sich nur Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Deutschland anmelden



Session II : organisée en fonction des régions allemandes

Les participantes et participants de structures françaises sont invités à choisir une région allemande avec laquelle ils souhaitent intensifier une coopération. Les participantes et participants de structures allemandes sont répartis dans leur région d'activité.

Seuls les participantes et participants de structures françaises s'inscrivent à la session

Session II: In der zweiten Workshop-Runde liegt der Schwerpunkt auf den französischen Regionen

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der französischen Partnerorganisationen sind dazu eingeladen, eine deutsche Region auszuwählen, mit der sie die Zusammenarbeit intensivieren möchten. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der deutschen Partnerorganisationen werden in die Region eingeteilt, in der sie tätig sind.

Für die zweite Workshop-Runde bitten wir, dass sich nur Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Frankreich anmelden

Les participantes et les participants des pays-tiers sont invités à s'inscrire dans les deux sessions.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Drittländern melden sich bitte für beide Workshop-Runden an.